



## الأسئلة الشائعة حول لقاح كوفيد-19 في ولاية أوريغون (آخر تحديث في 4-16-2021)

### س 1: لماذا يجب أن أحصل على لقاح كوفيد-19؟

ج 1: التحصين باللقاح وسيلة آمنة وفعالة وموثوق بها للوقاية من الإصابة بفيروس كوفيد-19. اللقاح هو أفضل أداة تساعدنا في إنهاء جائحة كوفيد-19 في ولاية أوريغون. من خلال أخذ اللقاح، وارتداء الأقنعة، وغسل الأيدي، والحفاظ على التباعد الجسدي، وتجنب التجمعات الداخلية الكبيرة، يمكننا المساعدة في وقف انتشار المرض. إذا أخذ اللقاح عدد كافٍ من الناس، فيمكننا تحقيق مناعة مجتمعية ولن ينتشر الفيروس بسرعة.

### س 2: كيف يعمل لقاح كوفيد-19؟

ج 2: لقاحات فايزر وموديرنا هي لقاحات الحمض النووي الريبوزي المرسال (mRNA). تعطي لقاحات الحمض النووي الريبوزي المرسال تعليمات لخلايانا حول كيفية صنع بروتين غير ضار فريد من نوعه للفيروس. يُعتبر لقاح شركة جونسون أند جونسون متشابهًا، ولكن بدلاً من توصيل الرسالة في حويصلة دهنية، يستخدم الغلاف غير الضار من فيروس بَزْد لتوصيل الرسالة إلى الخلايا لدينا. تدرك أجسامنا أن البروتين لا ينبغي أن يكون موجودًا، وتقوم ببناء الخلايا الليمفاوية التائية والخلايا الليمفاوية البائية التي ستذكر كيفية محاربة الفيروس المسبب لكوفيد-19 إذا أصبنا في المستقبل. يتوفر لدى مراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها معلومات إضافية حول كيفية عمل اللقاحات المصنوعة من الحمض النووي الريبوزي المرسال (mRNA).

### س 3: هل لقاح كوفيد-19 آمن؟

ج 3: التحصين باللقاح هو الطريقة الأكثر أمانًا وفعالية والأكثر موثوقية للحفاظ على صحتك وعائلتك ومجتمعك في صحة وأمان من الإصابة بعدوى كوفيد-19. لقاحات كوفيد-19 فعالة جدًا وخضعت لاختبارات سلامة صارمة. بفضل التقدم في المجال الطبي، تمكن العلماء من إنشاء لقاح واختباره بسرعة. تتطلب إدارة الغذاء والدواء (FDA) إجراء اختبارات سلامة صارمة قبل اعتماد أي لقاح. شارك عشرات الآلاف من الأشخاص من خلفيات متنوعة وأعمار مختلفة ومجتمعات متعددة الأعراق، بما في ذلك سكان ولاية أوريغون، في اختبارات اللقاح.

### س 4: هل اللقاح آمن إذا كانت لدي ردة فعل سيئة تجاه لقاح الأنفلونزا؟ ماذا لو أخبرني طبيبي بعدم الحصول على لقاح الأنفلونزا مرة أخرى؟ ماذا لو كنت قد تعرضت لرد فعل شديد تجاه أول جرعة من لقاح كوفيد-19؟

ج 4: يجب أن تتحدث مع طبيبك عن حالتك الخاصة وأي إصابات سابقة بحساسية أو ردود فعل تجاه اللقاحات أو العلاجات القابلة للحقن.

لا توصي مراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها (CDC) بإعطاء اللقاح للأفراد الذين سبق وأن تعرضوا لأي مما يلي:

- رد فعل تحسسي شديد (مثل التآق) بعد أخذ جرعة سابقة من لقاح كوفيد-19 مصنوع من الحمض النووي الريبوزي المرسال (mRNA) أو أي من مكوناته.
- رد فعل تحسسي فوري من أي شدة لأي جرعة سابقة من لقاح كوفيد-19 مصنوع من الحمض النووي الريبوزي المرسال (mRNA)، أو أي من مكوناته (بما في ذلك البولي إيثيلين جليكول).

- رد فعل تحسسي فوري من أي شدة للبوليسوربات.
- يجب مراقبة أي مريض سبق وأن أصيب برد فعل تحسسي فوري من أي شدة لأي لقاح، أو علاج قابل للحقن، أو طعام، أو دواء، أو سم حشرات، وكذلك أي مريض سبق وأن أصيب بالتاق، لمدة 30 دقيقة بعد تلقي اللقاح.

لمزيد من المعلومات، زُر <https://www.cdc.gov/vaccines/covid-19/info-by-product/clinical-considerations.html#Appendix-A>

### س 5: ماذا يعني ترخيص الاستخدام في حالات الطوارئ (EUA)؟

ج 5: في أوقات الطوارئ الصحية العامة، مثل الجائحة، تسمح إدارة الغذاء والدواء باستخدام بعض الأدوية والعلاجات المنقذة للحياة من خلال ترخيص الاستخدام في حالات الطوارئ (EUA). تم اختبار لقاح كوفيد-19 على عشرات الآلاف من المشاركين في الدراسة، مما أدى إلى التوصل إلى بيانات كافية لإقناع إدارة الغذاء والدواء (FDA) بأن اللقاح آمن وفعال، وتفي الشركة المصنعة المنتجة للقاح بجميع معايير السلامة.

### س 6: متى تُصبح اللقاحات فعالة؟

ج 6: تُعتبر جميع اللقاحات فعالة بعد أسبوعين من تلقي السلسلة الكاملة (جرعة واحدة بالنسبة للقاح جونسون أند جونسون؛ وجرعتين بالنسبة للقاح فايزر أو موديرنا).

ستحصل على بعض الحماية من الفيروس في وقت أبكر، ولكن للحماية الكاملة، عليك الانتظار لأسبوعين كاملين.

### س 7: هل سيكون هناك ما يكفي من لقاح كوفيد-19 للجميع؟

ج 7: قد يكون اللقاح نادرًا في البداية، لذلك ستكون هناك أولوية في التوزيع. مع تصاعد وتيرة إنتاج لقاح كوفيد-19، سيكون هناك لقاح كافٍ للجميع في النهاية. يعتمد هذا التوقيت على عدد اللقاحات المعتمدة وإجمالي إمدادات اللقاح المتاحة من خلال الشركات المصنعة. نأمل أن يحصل كل من يريد لقاح ضد كوفيد-19 على هذا اللقاح بحلول صيف عام 2021.

### س 8: كيف ستضمن ولاية أوريغون التوزيع العادل للقاح؟

ج 8: في هيئة صحة أوريغون، العمل مع المراكز الصحية المؤهلة فيدراليًا (FQHCs) هو في صميم جهودنا للقضاء على أوجه عدم المساواة الصحية بشأن أزمة كوفيد-19.

ولاية أوريغون تعطي الأولوية للمراكز الصحية المؤهلة فيدراليًا لتخصيص اللقاحات لأن:

- المراكز الصحية المؤهلة فيدراليًا تخدم الأشخاص الذين يعملون في الوظائف الأكثر عرضة للخطر.
- لقد تم تجهيز تلك المراكز بمواقع اختبار لمرضاها والمجتمع الأوسع.
- المراكز الصحية المؤهلة فيدراليًا هي مقدم خدمات موثوق لكثير من الناس غير المؤمن عليهم، أو ذوي الإعاقات، أو لا يملكون وسائل نقل موثوق بها.
- تعد تلك المراكز خيارًا مفضلًا للأشخاص الذين قد يكونون حذرين من المؤسسات الكبيرة وقوات إنفاذ القانون.
- تحظى تلك المراكز بمصداقية في مجتمعاتهم في وقت تنتشر فيه المعلومات المضللة حول لقاحات فيروس كورونا على وسائل التواصل الاجتماعي.

### س 9: لقد سبق لي الإصابة بعدوى كوفيد-19 وتعافيت منها. فهل ما زلت بحاجة إلى تناول لقاح كوفيد-19 عندما يكون متاحًا؟

ج 9: نظرًا لأن مستويات الأجسام المضادة تنخفض بعد الإصابة بعدوى طبيعية، فمن المستحسن حاليًا أن يتم تحصين الأشخاص الذين أصيبوا بالمرض لتعزيز الاستجابة المناعية وتوفير حماية على المدى الطويل. يجب على الشخص الذي ثبتت إصابته بفيروس كوفيد-19 ولا يزال يعاني من الأعراض الانتظار حتى نهاية فترة العزل (10 أيام أو 20

يومًا) للحصول على اللقاح لتجنب إصابة الشخص الذي يعطي اللقاح. يجب على أولئك الذين تلقوا علاجات بالأجسام المضادة وحيدة النسيلة لعلاج عدوى كوفيد-19 الانتظار 90 يومًا كاملة للحصول على اللقاح.

### س 10: هل سأظل بحاجة إلى ارتداء قناع بعد حصولي على لقاح كوفيد-19؟

ج 10: إذا تلقيت جرعات اللقاح بالكامل، فيمكنك اختيار عدم ارتداء قناع فقط عند زيارة الآخرين في الأماكن الداخلية الخاصة أو الخارجية الخاصة. وما يزال يتعين عليك ارتداء قناع في جميع الأماكن الأخرى وفقًا لإرشادات تغطية الوجه على مستوى الولاية الصادرة عن هيئة صحة أوريغون.

إذا اخترت إقامة تجمعات اجتماعية خاصة، فلا يزال يوصى بما يلي:

عدم التجمع مع أشخاص من أكثر من أسرة لم يتلقوا اللقاحات.

عدم زيارة شخص لم يتلقَ اللقاح معرض لخطر الإصابة بمرض شديد أو الوفاة بسبب كوفيد-19 أو يعيش مع شخص معرض لخطر متزايد

### س 11: أين أجد المزيد من المعلومات حول لقاحات كوفيد-19؟

ج 11: يمكن الاطلاع على المعلومات الخاصة بالسلامة والتسلسل وتسجيل مقدمي الخدمة لإعطاء اللقاحات والمزيد على الموقع الإلكتروني الخاص بلقاح كوفيد-19 التابع إلى هيئة الصحة بولاية أوريغون على <https://covidvaccine.oregon.gov/>

### س 12: هل هناك أي ترتيبات وفقًا لقانون الأمريكيين ذوي الإعاقة (ADA) يتم إجراؤها للأفراد ذوي الإعاقة؟

ج 12: يجب أن تلتزم عيادات تقديم اللقاحات بقانون الأمريكيين ذوي الإعاقة. قبل تشغيل عيادة إعطاء اللقاح، يجب أن يكون لدى الكيان سياسات وإجراءات تتضمن كيفية تقديم الخدمة للأشخاص ذوي الإعاقة، بما في ذلك خطوات للتواصل الفعال مع العملاء ذوي الإعاقة وعملية لتلقي شكاوى ADA والاستجابة لها.

قد عملت هيئة صحة أوريغون وإدارة الخدمات البشرية في أوريغون مع أصحاب المصلحة ذوي الإعاقة لتحديد العوائق والحلول والموارد المحتملة لشركاء الصحة العامة المحليين والنظام الصحي لتوفير اللقاحات في مجتمعاتنا. يمكنك العثور على هذه الأداة على موقع هيئة صحة أوريغون الإلكتروني: أداة الوصول إلى اللقاحات للأشخاص ذوي الإعاقة <https://sharesystems.dhsosha.state.or.us/DHSForms/Served/la3573.pdf>. ويتضمن توجيهات قانون الأمريكيين ذوي الإعاقة لعيادات إعطاء اللقاحات.

### س 13: هل سأكون ملزمًا بتلقي لقاح كوفيد-19؟

ج 13: لا تعترف هيئة الصحة بولاية أوريغون (OHA) أن تطلب من سكان الولاية الحصول على لقاح كوفيد-19 ولكننا نوصي بشدة بأخذ اللقاح من أجل سلامة وصحة المجتمع بأكمله.

### س 14: ماذا أفعل إذا فقدت بطاقة التحصين؟

ج 14: يمكنك طلب سجل اللقاح الشخصي بولاية أوريغون من مقدم الرعاية الصحية المتابع لك، أو يمكنك طلب المعلومات من هيئة صحة أوريغون. ونظرًا للحجم الحالي لطلبات بيانات التحصين، فقد يستغرق الأمر بعض الوقت قبل أن تحصل على رد.

يمكنك طلب سجلك من هيئة صحة أوريغون هنا:

<https://www.oregon.gov/oha/PH/PreventionWellness/VaccinesImmunization/GettingImmunized/Pages/ImmRecords.aspx>

**س 15:** هل لا يزال بإمكانني الإصابة بالفيروس ونقله بعد حصولي على اللقاح، حتى لو لم أعاني من أي أعراض؟

**ج 15:** لم يتم إثبات قدرة لقاحات كوفيد-19 على منع شخص ما من نقل الفيروس إلى الآخرين بشكل حاسم، على الرغم من أن الأدلة المتأينة من بعض تجارب اللقاح والبحوث اللاحقة على الأقل مشجعة. ولم تُثبت فعالية أي لقاح بنسبة 100%، لذلك نتوقع حدوث حالات "اختراق" للأفراد الذين تلقوا اللقاح والذين ثبتت إصابتهم بعد ذلك بكوفيد-19. ويمكن لهؤلاء الأفراد، سواءً أظهرت عليهم أعراض أم لا، نقل الفيروس إلى الآخرين.

## الأهلية

**س 1:** من المؤهل للحصول على لقاح كوفيد-19 في ولاية أوريغون؟

**ج 1:** بدايةً من 19 أبريل 2021، أي شخص يعيش في ولاية أوريغون يبلغ عمره 16 عامًا فأكثر ويريد تناول لقاح كوفيد-19 سيتمكن من الحصول على اللقاح. ومع ذلك، ما يزال يتوفر عدد محدود من اللقاح في الولاية، وقد يكون من الصعب الحصول على موعد للقاح على الفور. يُرجى الاستمرار في المحاولة.  
<https://govstatus.egov.com/find-covid-19-vaccine>

إذا كنت بحاجة إلى مساعدة:

- أرسل رسالة نصيةً بها كلمة ORCOVID إلى 898211
- أرسل بريدًا إلكترونيًا إلى ORCOVID@211info.org
- اتصل على 211

**س 2:** متى سيصبح الشباب والأطفال الذين تقل أعمارهم عن 16 عامًا مؤهلين؟

**ج 2:** حاليًا لا يوجد لقاح مرخص للأشخاص الذين تقل أعمارهم عن 16 عامًا. تقدمت شركة فايزر مؤخرًا بطلب للحصول على ترخيص لإعطاء لقاحها للأشخاص الذين تبلغ أعمارهم 12 عامًا أو أكثر. من المحتمل أنه بحلول منتصف الصيف، سيتمكن الأشخاص الذين يبلغون من العمر 12 عامًا فأكثر من تلقي لقاح فايزر.

**س 3:** إقامتي الدائمة في ولاية أخرى، لكنني أقيم حاليًا في ولاية أوريغون (طالب، ذو منازل متعددة، أقيم مع أسرة، إلخ). هل يمكنني الحصول على اللقاح في ولاية أوريغون؟

**ج 3:** إذا كنت مقيم حاليًا في أوريغون، فيمكنك الحصول على اللقاح في أوريغون.

**س 4:** هل يمكن للأشخاص الذين يعملون في ولاية أوريغون ولكنهم يعيشون في ولاية حدودية الحصول على اللقاح في ولاية أوريغون؟

**ج 4:** إذا كنت تعيش في ولاية حدودية، فأنت مدرج ضمن عدد سكان تلك الولاية لأغراض تخصيص اللقاح ويجب أن تحصل على اللقاح من الولاية التي تعيش فيها، وليس من الولاية التي تعمل فيها.

**س 5:** هل يمكنني الذهاب إلى مقاطعة أخرى للحصول على لقاح كوفيد-19؟

**ج 5:** نشجعك على تلقي اللقاح في المقاطعة التي تعيش فيها ولكن يمكنك الحصول على اللقاح في أي مقاطعة في ولاية أوريغون.

## الحصول على اللقاح

**س 1:** أين يمكنني تلقي اللقاح؟

**ج 1:** في الوقت الحالي، يشمل مقدمو اللقاحات سلطات الصحة العامة المحلية أو شركاتها، والمستشفيات، والعيادات الصحية، والصيدليات المختارة، والمراكز الصحية المؤهلة فيدراليًا، والعيادات المتنقلة، والسلطات الصحية القبلية،

ومقدمي الخدمات الصحية التابعين لإدارة المحاربين القدامى. كما يمكنك الحصول على لقاحك في حدث جماعي لإعطاء اللقاح. عند زيادة مخزون اللقاح، قد تتمكن من الحصول على اللقاح في المزيد من الأماكن.

يتم تشجيع الأشخاص الذين يعيشون في ولاية أوريغون على إنشاء حساب باستخدام أداة **Get Vaccinated Oregon**. من خلال إنشاء حساب، يمكنك معرفة أحداث اللقاح التي تحدث بالقرب منك من خلال الرسائل النصية أو إشعارات البريد الإلكتروني، بالإضافة إلى البحث في خريطة محدد مواقع اللقاح. سجل اليوم على <https://getvaccinated.oregon.gov/#>

## س 2: هل يمكن للمرضى الذين تم إدخالهم إلى المستشفى تلقي اللقاح كمرضى داخليين؟

ج 2: نعم، يمكن للمرضى تلقي اللقاح في المستشفى، ولكن معظم المستشفيات والأنظمة الصحية لا تتلقى حالياً مخصصات من اللقاح لهذا الغرض. إن غالبية مخصصات اللقاح للمستشفيات والأنظمة الصحية مخصصة للأحداث المجتمعية ولا ينبغي استخدامها لمنح الأفضلية لمرضاها. الاستثناء الوحيد لبعض مستشفيات الأمراض النفسية بما في ذلك مستشفى ولاية أوريغون التي تلقت اللقاحات لمرضاها لأنهم متواجدون في أماكن رعاية جماعية سكنية. إذا قام أحد المستشفيات بتحصين مريض تم إدخاله إلى منشأته، فيجب عليه التأكد من أن المريض، عند الخروج، حصل على موعد لتلقي الجرعة الثانية.

## س 3: هل يمكن للمستشفيات/الأنظمة الصحية تحصين المرضى الذين يتلقون خدمات في العيادات الخارجية؟

ج 3: نعم، لقد كانت المستشفيات والأنظمة الصحية شركاء مهمين في جهود التحصين ضد كوفيد-19 في الولاية. ومع ذلك، يجب ألا تستخدم المستشفيات والأنظمة الصحية مخصصات اللقاحات المخصصة للأحداث المجتمعية بطريقة تمنح الأفضلية لمرضاها (على سبيل المثال، للأحداث المقامة في أماكن مغلقة أو فرص تحديد مواعيد خاصة). يتم تشجيع المستشفيات والأنظمة الصحية على ربط مرضاهم وأعضائهم مباشرة ببوابات وأحداث مواعيد الحصول على لقاح كوفيد-19 المتاحة للجمهور.

## س 4: هل علي إحضار بطاقة تعريف (ID) معي؟

ج 4: لا تحتاج إلى وثائق أو بطاقة تعريف محددة. سنتلقى إثباتاً على تلقيك التطعيم؛ لا تفقد هذه البطاقة التي حصلت عليها.

## س 5: هل أحتاج إلى تقديم رقم ضمان اجتماعي لتحديد موعد للحصول على اللقاح؟

ج 5: لا. إذا طلب منك رقم ضمان اجتماعي أثناء عملية تحديد موعد الحصول على اللقاح، فلن تكون بحاجة إلى تقديمه ويمكنك ترك ذلك السؤال خالياً..

## س 6: ما تكلفة الحصول على اللقاح؟ هل أحتاج إلى تأمين للحصول على لقاح؟

ج 6: لقاحات كوفيد-19 مجانية لك. لست مضطراً إلى الاشتراك في التأمين الصحي. إذا كان لديك تأمين صحي، فيجب عليك إحضار معلومات تأمينك معك، وقد يُطلب منك هذه المعلومات عندما تحصل على لقاح كوفيد-19. إذا لم يكن لديك تأمين صحي، فلا يمكن لمقدمي اللقاح تحصيل رسوم منك مقابل إعطائك لقاح.

## س 7: أحتاج إلى المساعدة في الوصول إلى عيادة اللقاح. هل يمكنني توفير وسيلة نقل للحصول على اللقاح؟ كيف أرتب لذلك؟

ج 7: إذا كنت عضواً في خطة Oregon Health Plan وتحتاج إلى وسيلة نقل للحصول على لقاح، فإن خدمات وسائل النقل مجانية. ابحث عن خدمات وسائل النقل التابعة لـ OHP في منطقتك. يمكنك أيضاً الاتصال بخطة CCO لديك.

إذا كنت من كبار السن أو شخصاً بالغاً يعاني من إعاقة جسدية، فقد تكون هناك أيضاً خدمات أخرى متاحة في مجتمعك للمساعدة في النقل. لمعرفة المزيد، اتصل برابطة موارد المسنين وذوي الإعاقة في ولاية أوريغون (ADRC) لمعرفة

خدمات النقل المجتمعية والخدمات الأخرى المتاحة لمساعدتك: ADRC-ORE- 1-855 أو  
<https://www.adrcoforegon.org/consumersite/index.php>

إذا تلقيت خدمات منزلية من خلال مكتب خدمات المسنين وذوي الإعاقة (APD) التابع لإدارة الخدمات البشرية في أوريغون (ODHS)، فيمكنك أن تطلب من مقدم الخدمة المنزلي الذي يموله برنامج Medicaid أن يصطحبك إلى عيادة وينتظر معك هناك.

قد تتوفر أيضًا موارد محلية أخرى. اسأل خدمة وسائل النقل التي تستخدمها عادةً في مواعيد الطبيب إذا كانوا يقدمون رحلات للحصول على اللقاحات.

### س 8: هل سأضطر إلى الانتظار في طابور للحصول على اللقاح؟

ج 8: ستطلب منك العديد من مواقع وأحداث اللقاح التسجيل المسبق حتى يتمكنوا من إدارة تدفق المرضى بأمان لتفادي الطوابير. تعمل مواقع اللقاحات الكبيرة أيضًا على التأكد من أن مواقعها متاحة لكبار السن والأشخاص ذوي الإعاقة، وخاصة أولئك الذين يعانون من مشاكل في التحرك. ولكن قد تضطر أيضًا إلى الانتظار. إذا كان يصعب عليك الانتظار في طابور، فيجب أن تخبر موقع اللقاح أنك قد تحتاج إلى ترتيبات خاصة.

### س 9: ماذا لو تعرضت إلى فيروس كوفيد-19 بعد جرعتي الأولى؟

ج 9: إذا تعرضت للإصابة بكوفيد-19، فيجب عليك اتباع إرشادات الصحة العامة والبقاء في المنزل لمدة 14 يومًا حتى إذا كنت قد أخذت الحقنة الأولى.

### س 10: إلى متى سأحتاج إلى الخضوع للملاحظة بعد حصولي على اللقاح؟ ماذا لو كان لدي تاريخ من الإصابة بالحساسية؟

ج 10: يجب أن يخضع الأشخاص الذين لديهم تاريخ من الإصابة برد فعل تحسسي فوري أيًا كانت شدته تجاه اللقاح أو الحقن والأشخاص الذين لديهم تاريخ من الإصابة بالتاق لأي سبب للملاحظة لمدة 30 دقيقة. يجب أن يخضع كل شخص آخر للملاحظة لمدة 15 دقيقة. هذا يعني أنك بحاجة إلى الانتظار في المكان الذي أخذت فيه الحقنة حتى يتمكن مقدم اللقاح من مراقبتك للتأكد من أنك على ما يرام.

### س 11: لقد تناولت لقاحًا يتطلب حقنتين، متى يلزمي تناول الجرعة الثانية من لقاح كوفيد-19؟ كيف سأتذكر؟

ج 11: يتطلب لقاح فايزر وموديرنا جرعتين لتعزيز الاستجابة المناعية الكاملة. يجب إعطاء الجرعة الثانية من لقاح فايزر بعد 21 يومًا من الجرعة الأولى، ويجب إعطاء لقاح موديرنا بعد 28 يومًا من الجرعة الأولى. يمكن للأفراد التسجيل في [VaxText](#)، وهو برنامج تابع إلى مراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها (CDC) يرسل إلى المريض رسالة نصية عندما يحين موعد جرعته التالية. وقد يرسل لك بعض مقدمي اللقاحات تذكيرًا بذلك.

يتطلب لقاح جونسون أند جونسون أخذ جرعة واحدة فقط.

### س 12: ماذا لو كانت لدي ردة فعل سيئة تجاه لقاح كوفيد-19؟

ج 12: السلامة هي الأولوية القصوى لنا جميعًا. تشجع مراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها (CDC) وإدارة الغذاء والدواء (FDA) على الإبلاغ عن الآثار الجانبية المحتملة (تسمى الآثار العكسية) إلى [نظام الإبلاغ عن الآثار العكسية للقاحات \(VAERS\)](#). يجمع هذا النظام الوطني هذه البيانات للبحث عن الآثار العكسية غير المتوقعة، والتي يبدو أنها تحدث أكثر من المتوقع، أو لها أنماط غير عادية من الحدوث. تعرّف على [الفرق بين الآثار الجانبية والآثار العكسية للقاح](#). حالات الإبلاغ المقدمة إلى نظام VAERS تساعد مراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها على مراقبة سلامة اللقاحات.

### س 13: بمن علي الاتصال إذا كنت أعاني من آثار جانبية: موقع إعطاء اللقاح أم مقدم الرعاية الأولية المتابع لي؟

ج 13: إذا كانت لديك مخاوف بشأن أي آثار جانبية بعد مغادرة موقع إعطاء اللقاح، فيجب عليك الاتصال بمقدم الرعاية الأولية المتابع لك. إذا كانت الحالة طارئة، فيمكنك الانتقال إلى مرفق طوارئ أو رعاية عاجلة. يمكنك أيضًا



الإبلاغ عن الآثار الجانبية التي تتعرض لها إلى مراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها (CDC) باستخدام التطبيق  
vsafe.cdc.gov.

**س 14:** لقد تلقيت جرعتي الأولى والآن حان وقت جرعتي الثانية ولكن الموقع خارج اللقاحات. ما الذي يجب علي فعله؟

ج 14: ينبغي لك تناول جرعتك الثانية من لقاح كوفيد-19 في نفس المكان الذي تلقيت فيه الجرعة الأولى، ما لم يوجهك مقدم اللقاح بخلاف ذلك.

يحصل مقدمو اللقاح تلقائيًا على جرعات ثانية لمن تلقوا جرعةً أولى. إذا لم يحدد مقدم اللقاح موعدًا للجرعة الثانية، يجب عليك الاتصال بهيئة الصحة العامة المحلية.

**س 15:** إذا أخذت جرعتي الأولى من اللقاح في أوريغون، فهل يمكنني أخذ الجرعة الثانية في ولاية أخرى؟

ج 15: نحن نشجعك على الحصول على جرعتك الثانية في نفس موقع الجرعة الأولى. إذا كنت بحاجة إلى اللقاح في ولاية أخرى، فيجب عليك تقديم وثائق تلقيك للجرعة الأولى التي توضح اللقاح الذي تم إعطاؤه لك. يجب أن يوثق مقدم اللقاح كلا الجرعتين في نظام معلومات التحصين بولاية أوريغون (ALERT IIS).

**س 16:** إذا حصل شخص ما على اللقاح قبل السفر، فهل لا يزال يتعين عليه الالتزام بفترة الحجر الصحي البالغة 14 يومًا التي أوصت بها الولاية عند عودته؟

ج 16: بما يتفق مع توصيات الصحة العامة المؤقتة لمراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها (CDC) للأشخاص الذين تم تلقوا جرعات اللقاح بالكامل، لا توصي ولاية أوريغون بالحجر الصحي للأفراد بعد السفر من ولايات أخرى، إذا:

- تلقي المسافر كلتا الجرعتين من أحد لقاحات كوفيد-19 المكوّنة من جرعتين (أو جرعة واحدة من لقاح مكوّن من جرعة واحدة)،

و

- مرور 14 يومًا على الأقل على تلقي الجرعة النهائية من لقاح كوفيد-19

و

- عدم ظهور أي من أعراض فيروس كوفيد-19 عليه.

يجب على العائد من السفر مراقبة نفسه لاكتشاف أي أعراض لمرض كوفيد-19 وذلك لمدة 14 يومًا بعد السفر، وفي حالة ظهور الأعراض عليه، فيجب عليه عزل نفسه وطلب إجراء الاختبارات.

<https://sharedsystems.dhsosha.state.or.us/DHSForms/Served/le2351r.pdf>

**س 17:** تلقيت لقاح كوفيد (غير المصرح به في الولايات المتحدة) أثناء تواجدي في بلد آخر. هل يجب أن أتلقى اللقاح مرةً أخرى باستخدام لقاح مصرح به مرة واحدة في أوريغون؟

ج 17: إذا تلقيت اللقاح بعدد الجرعات الموصى به من لقاح معتمد في بلد آخر، فلا تحتاج إلى تلقي اللقاح مرةً أخرى. لا تتوفر لدينا بيانات عن مخاطر أو فوائد إعادة تناول اللقاح، ولكن إذا كنت تريد أن تتناول اللقاح مرةً أخرى، فيمكنك ذلك.

## الأشخاص الذين أعمارهم 16 و17 عامًا

**س 1:** متى يكون الأشخاص الذين تتراوح أعمارهم بين 16 و17 عامًا مؤهلين للحصول على اللقاح؟

ج 1: منذ ديسمبر 2020، والأشخاص الذين تتراوح أعمارهم بين 16 و17 عامًا يتلقون اللقاحات لأنهم ضعفاء طبيًا أو لديهم إعاقات في النمو، أو في عهدة هيئة شباب أوريغون، أو يعيشون في أنواع أخرى من المنازل الجماعية أو دور

الرعاية الجماعية. أصبح الأشخاص الذين تتراوح أعمارهم بين 16 و17 عامًا ممن يعانون من حالات صحية مزمنة مؤهلين لتلقي اللقاح في 5 أبريل. كل شخص يبلغ من العمر 16 عامًا فما فوق مؤهل لتلقي اللقاح بدءًا من 19 أبريل.

### س 2: ما اللقاح الذي يمكن للأشخاص الذين تتراوح أعمارهم بين 16 و17 عامًا تلقيه؟

ج 2: اللقاح الوحيد الذي تم ترخيصه من قبل إدارة الغذاء والدواء (FDA) لإعطائه للأشخاص الذين تقل أعمارهم عن 18 عامًا هو لقاح فايزر (أو فايزر بيوونتك). يجب أن يبحث الأشخاص البالغون من العمر 16 و17 عامًا عن مواعيد في الأماكن التي يوجد بها لقاح فايزر.

### س 3: أين يمكن للأشخاص الذين تتراوح أعمارهم بين 16 و17 عامًا الحصول على لقاح فايزر؟

ج 3: تفضل زيارة صفحة ويب هيئة صحة أوريغون، كيفية العثور على لقاح كوفيد-19 في ولاية أوريغون: <https://govstatus.egov.com/find-covid-19-vaccine>، أو موقع ويب مراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها، <https://vaccinefinder.org>: <https://vaccinefinder.org> للحصول على معلومات حول كيفية إيجاد موعد لتلقي اللقاح. لا تخبرك جميع مواقع اللقاحات بنوع اللقاح المتاح. تعمل هيئة صحة أوريغون على زيادة المعلومات حول نوع اللقاح المتاح ويسمح لك [VaccineFinder.org](https://vaccinefinder.org) بالبحث حسب نوع اللقاح. هناك بعض المناطق بالولاية لا يتوفر بها لقاح فايزر بسهولة. تعمل هيئة صحة أوريغون على زيادة توفر لقاح فايزر حتى يتمكن أي شخص يرغب في التطعيم من الحصول على اللقاح المعتمد.

### س 4: هل يمكنني تحديد موعد لأكثر من طفل في نفس الوقت؟

ج 4: نعم، تتطلب معظم مواقع التطعيم موعدًا، وبالتالي يمكن تحديد المواعيد من خلال موقع اللقاح. تفضل زيارة صفحة ويب هيئة صحة أوريغون، كيفية العثور على لقاح كوفيد-19 في ولاية أوريغون: <https://govstatus.egov.com/find-covid-19-vaccine>، أو موقع ويب مراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها [VaccineFinder.org](https://vaccinefinder.org): <https://vaccinefinder.org> للحصول على معلومات حول كيفية إيجاد موعد لتلقي اللقاح. لا تخبرك جميع مواقع اللقاحات بنوع اللقاح المتاح. تعمل هيئة صحة أوريغون على زيادة المعلومات حول نوع اللقاح المتاح ويسمح لك [VaccineFinder.org](https://vaccinefinder.org) بالبحث حسب نوع اللقاح.

### س 5: هل يمكن لمقدمي الرعاية أن يحصلوا على اللقاح في نفس المكان الذي يتم فيه إعطاء اللقاح لأطفالهم؟

ج 5: في 19 أبريل، سيكون جميع الأشخاص في ولاية أوريغون مؤهلين لتلقي اللقاح. تتطلب معظم مواقع التطعيم موعدًا، وبالتالي يمكن تحديد المواعيد من خلال موقع اللقاح. تفضل زيارة صفحة ويب هيئة صحة أوريغون، كيفية العثور على لقاح كوفيد-19 في ولاية أوريغون: <https://govstatus.egov.com/find-covid-19-vaccine>، أو موقع ويب مراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها، أو <https://vaccinefinder.org>: للحصول على معلومات حول كيفية إيجاد موعد لتلقي اللقاح. لا تخبرك جميع مواقع اللقاحات بنوع اللقاح المتاح. تعمل هيئة صحة أوريغون على زيادة المعلومات حول نوع اللقاح المتاح ويسمح لك [VaccineFinder.org](https://vaccinefinder.org) بالبحث حسب نوع اللقاح.

### س 6: ما الآثار الجانبية التي يعاني منها الأشخاص الذين تتراوح أعمارهم بين 16 و17 عامًا؟

ج 6: تم اختبار اللقاح على الأشخاص الذين تتراوح أعمارهم بين 16 و55 عامًا. يصاب معظم الأشخاص ببعض الألم في موضع الحقن. الإرهاق والصداع أثران جانبيان شائعين. الآثار الجانبية الأقل شيوعًا هي آلام العضلات، أو القشعريرة، أو آلام المفاصل، أو التقيؤ، أو الحمى. تعد هذه الآثار الجانبية أكثر شيوعًا لدى الفئة العمرية 16-55 عامًا عنها لدى كبار السن. تختفي الغالبية العظمى من الآثار الجانبية بعد يوم أو يومين.

### س 7: هل يمكن لابني البالغ من العمر 16 أو 17 عامًا تلقي اللقاح في المدرسة؟

ج 7: ليس هذه المرة. تعمل هيئة صحة أوريغون ووزارة التعليم بولاية أوريغون على تنفيذ خطط للتواصل مع الأشخاص الذين تتراوح أعمارهم بين 16 و17 عامًا حول توفر اللقاح. نظرًا لأن اللقاح أصبح متاحًا بشكل أكبر بسبب وجود المزيد من اللقاحات التي يتم إنتاجها وإمكانية توفر اللقاح في مواقع مختلفة، ستستمر المدارس في الشراكة في جهود اللقاح، والتي يمكن أن تشمل فرص التطعيم.



## س 8: متى سيتم التصريح بلقاحات أخرى لهذه الفئة العمرية؟

ج 8: لا نعرف. يتم ترخيص اللقاحات من قبل إدارة الغذاء والدواء بعد مراجعة الطلب المقدم من قبل الشركات المصنعة. في هذه المرحلة، لم تتقدم أي شركة مصنعة أخرى بطلب للحصول على ترخيص للأشخاص الذين تقل أعمارهم عن 18 عامًا.

## س 9: هل يجب على الوالدين مرافقة أطفالهم إلى موعد تلقي اللقاح؟

ج 9: بموجب قانون ولاية أوريغون، يجوز للقصر الذين يبلغون من العمر 15 عامًا فما فوق إعطاء الموافقة على العلاج الطبي، بما في ذلك التطعيمات التي يقدمها طبيب، أو مساعد طبيب، أو معالج طبيعي، أو ممرض ممارس، أو طبيب أسنان، أو أخصائي بصريات، أو غيرهم ممن يعملون بموجب ترخيص من مقدمي الخدمة هؤلاء، دون موافقة أحد الوالدين أو الوصي.

تُدرِك هيئة صحة أوريغون أن معظم المواقع التي يتم فيها توفير التطعيمات ضد كوفيد-19 تخضع للإشراف من قبل مقدم خدمة طبي يستوفي بتعريف أنواع مقدمي اللقاح المذكور أعلاه، وبالتالي لا ينبغي طلب موافقة أحد الوالدين أو الوصي على الشخص البالغ من العمر 16 أو 17 عامًا الذي يرغب في الحصول على لقاح فايزر.

يجب على مقدمي الخدمات الذين يعطون اللقاحات ضد كوفيد-19 للأشخاص البالغين من العمر 16 أو 17 عامًا توضيح ما إذا كانت موافقة أحد الوالدين أو الوصي مطلوبة في وقت تحديد موعد اللقاح.

## س 10: ما الذي يجب أن يعرفه الأشخاص الذين يبلغون من العمر 16 و17 عامًا قبل أن يحضروا؟

ج 10: لقاح فايزر آمن وفعال. تتطلب إدارة الغذاء والدواء (FDA) إجراء اختبارات سلامة صارمة قبل اعتماد أي لقاح. تم اختبار لقاح كوفيد-19 الخاص بشركة فايزر على آلاف المشاركين في الدراسة، وتم إنتاج بيانات كافية لإقناع إدارة الغذاء والدواء بأن اللقاح آمن وفعال.

كمية اللقاح محدودة حاليًا. بسبب العرض المحدود، لن يتمكن الجميع من الحصول على لقاح واحد على الفور.

سيكون لقاح كوفيد-19 مجانيًا. لن تكبدك اللقاحات أي تكلفة. لست مضطرًا إلى الاشتراك في التأمين الصحي. إذا كان لديك تأمين صحي، فقد يفرض مقدمو اللقاح على شركة تأمينك رسومًا إدارية مقابل إعطائك اللقاح. هذا يعني أنه قد يُطلب منك معلومات تأمينك عندما تحصل على اللقاح.

إثبات الأهلية أو تحديد الهوية غير مطلوب. لا حاجة لإحضار إثبات الأهلية، أو تحديد الهوية، أو رقم الضمان الاجتماعي، أو التأمين الصحي. قد يسألك مقدمو اللقاحات عما إذا كنت تعيش في ولاية أوريغون أو عن نوع العمل الذي تقوم به.

## توزيع اللقاح في ولاية أوريغون

س 1: هل ستشتر هينة الصحة بولاية أوريغون (OHA) معلومات التلقيح على أساس منتظم، بنفس الطريقة التي تُبلغ بها علنًا عن العدد اليومي للاختبارات والحالات الجديدة والوفيات الناجمة عن كوفيد-19؟

ج 1: نعم، ستقوم هينة الصحة بولاية أوريغون (OHA) بالإبلاغ عن بيانات اللقاح والتحصين على موقع ويب لقاح كوفيد-19. يمكنك الحصول على الحقائق حول لقاحات كوفيد-19 وتتبع تقدم أوريغون في ذلك من خلال <https://covidvaccine.oregon.gov>.

## س 2: هل تحتاج لقاحات كوفيد-19 إلى ظروف تخزين خاصة؟

ج 2: تتطلب العديد من اللقاحات، مثل لقاح موديرنا، سلسلة تبريد قياسية تتضمن إما التبريد الأساسي أو التجميد. يتم تخزين لقاح جونسون أند جونسون في الثلاجة. يتطلب لقاح فايزر سلسلة خاصة فائقة البرودة باستخدام مجمد متخصص يحافظ على اللقاح في درجات حرارة من -60 إلى -80 درجة مئوية (-76 إلى -112 درجة فهرنهايت). يوجد في ولاية أوريغون عدد محدود من هذه المجمدات، على الرغم من أن بعض المستشفيات والجامعات متوفر بها.

يمكن تعبئة عبوات اللقاح بحبيبات ثلج جاف مما قد يسمح بتخزين اللقاح لمدة تصل إلى 30 يومًا دون استخدام مجمد متخصص في درجات حرارة تحت الصفر.

### س 3: هل تشتري المزيد من مجمدات التخزين فائقة البرودة؟

ج 3: في مطلع يناير، حصلت هيئة الصحة بولاية أوريغون (OHA) على 15 وحدة تخزين صغيرة محمولة بدرجة حرارة منخفضة للغاية لزيادة تخزين لقاح فايزر في أماكن خارج المستشفيات أو في المجتمعات التي ليس لديها الموارد أو تحتاج إلى شراء وحدتها الخاصة. لقد تم توزيع جميع الوحدات، ولا تخطط هيئة الصحة بولاية أوريغون حاليًا إلى شراء المزيد. سنلقي نظرة على الصورة الإجمالية لتوزيع اللقاح، بما في ذلك اللقاحات التي لا تتطلب تخزين شديد البرودة. نتوقع أن تستمر المخصصات الفيدرالية للقاحات المختلفة في التغيير ونعمل مع شركائنا للحفاظ على المرونة في أنظمة التوزيع حتى نضمن إتاحة لقاح كوفيد-19 في جميع أنحاء ولاية أوريغون بغض النظر عن المنتجات المتوفرة.

### س 4: من المسؤول عن التأكد من توزيع اللقاحات بشكل عادل وعلى المؤهلين للحصول عليها وفقًا لخطة توزيع الولاية؟

ج 4: تُدير هيئة صحة أوريغون توزيع اللقاحات في ولاية أوريغون، بالتشاور مع مكتب حاكم الولاية.

تُبلغ مراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها هيئة الصحة بولاية أوريغون بشأن المخصصات الأسبوعية المتاحة لولاية أوريغون. يعتمد هذا على نظام تناسبي يشمل عدد السكان المحتاجين حسب فئة الخطر. بالنسبة لولاية أوريغون، تبلغ النسبة 1.21% تقريبًا. تسجل هيئة الصحة بولاية أوريغون الطلبات مع مراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها للشحن مباشرة إلى مقدمي اللقاحات. وتعتمد الشحنات على المجموعات السكانية التي يمكن لمقدمي الخدمات خدمتها وقدره التبريد/التجميد المتاحة. ويتم تسليم اللقاحات مباشرة إلى مقدمي الخدمات باستخدام مؤسسات التوصيل المتعاقد مع مراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها.

يتم شحن اللقاح من الشركات المصنعة مباشرة إلى مقدمي الخدمات في ولاية أوريغون. يمكن لمقدمي الخدمات تتبع شحناتهم من خلال نظام معلومات التحصين بولاية أوريغون (ALERT IIS).

## تفاصيل حول اللقاح

### س 1: ما الآثار الجانبية للقاح كوفيد-19؟

ج 1: وفقًا لإدارة الغذاء والدواء (FDA)، تضمنت الآثار الجانبية الأكثر شيوعًا التي تم رصدها في تجارب لقاحات كوفيد-19: الألم، أو الاحمرار أو التورم في مكان الحقن، والتعب، والصداع، والقشعريرة، وآلام العضلات، وآلام المفاصل. بعد الحصول على لقاح كوفيد-19، من المحتمل أنك ستعاني من ألم في الذراع. قد تعاني من آلام في العضلات، أو آلام في المفاصل، أو تعب، أو صداع، أو قشعريرة، أو ربما حمى. (الحمى أقل شيوعًا). هذا يعني غالبًا أن اللقاح يعمل بفاعلية للحفاظ على صحة جسمك. هذه علامات طبيعية على أن جسمك يبني الوقاية. قد تمنعك هذه الآثار الجانبية أحيانًا من ممارسة أنشطتك العادية لبضعة أيام. يجب أن تختفي معظم هذه الآثار الجانبية في غضون أيام قليلة.

### س 2: أنا حامل. هل يمكنني الحصول على لقاح كوفيد-19؟

ج 2: لا يوجد لدى مراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها (CDC) أي بيانات عن سلامة كوفيد-19 على النساء الحوامل، على الرغم من أن الدراسات على الحيوانات والبشر جارية. اللقاحات المصنوعة من الحمض النووي الريبوزي المرسال (mRNA) ليست لقاحات "فيروسات حية". إذا كانت المرأة جزءًا من مجموعة (أي عاملة رعاية صحية) موصى بها للحصول على لقاح كوفيد-19 وهي حامل، فقد تختار الحصول على اللقاح بالتشاور مع مقدم الرعاية الصحية المتابع لها لمساعدتها في اتخاذ قرار مستنير. من الأمور الواجب مراعاتها:

- مستوى كوفيد-19 في المجتمع وخطر انتقال العدوى

- المخاطر الشخصية للإصابة بعدوى كوفيد-19 (مهنة أو أنشطة أخرى)
- خطر الإصابة بعدوى كوفيد-19 على الأجنة
- فعالية اللقاح
- الآثار الجانبية للقاح
- نقص البيانات حول اللقاح أثناء الحمل
- يجب على النساء اللواتي يأخذن اللقاح ويعانين من الحمى كأثر جانبي تناول عقار اسيتامينوفين (تايلينول)
- لا ينصح بإجراء اختبار روتيني للحمل قبل التلقيح

### س 3: هل اللقاحات قابلة للتبديل؟

ج 3: لا، اللقاحات ليست متطابقة. بالرغم من أن لقاحي فايزر وموديرنا متشابهان جدًا. ف كلا العقارين فعالين ويوقفا الفيروس بنفس الطريقة، لذلك يجب على الناس أخذ أي لقاح متاح لهم. ولكن يجب أن تكون جرعتك الثانية من نفس العلامة التجارية التي حصلت منها على جرعتك الأولى من اللقاح.

يتكون لقاح جونسون آند جونسون من جرعة واحدة فقط، لذلك إذا تلقيته، فأنت مُطعمٌ بالكامل ويجب ألا تحصل على جرعة ثانية من هذا اللقاح أو لقاح آخر.

### س 4: هل لقاح كوفيد-19 فيروس حي؟

ج 4: لا، لا تعتبر أي من لقاحات كوفيد-19 الثلاثة المصرح بها فيروسات حية.

### س 5: هل سيبقى لقاح فايزر في درجات حرارة متجمدة عند حقيقته؟ أم أنه ستم تدفنته؟

ج 5: سيتم تخفيف اللقاح وتخزينه في الثلاجة أو في درجة حرارة الغرفة حتى ست ساعات قبل التلقيح.

### س 6: هل يمكن أن يتلقى الشخص لقاح كوفيد-19 أثناء مرضه؟

ج 6: قد يتلقى المصابون بمرض خفيف اللقاحات دون أي تأثير على سلامة اللقاح أو فعاليته. مع ذلك، بالنسبة لأولئك الأشخاص المصابين بكوفيد-19، يُرجى الانتظار حتى نهاية فترة عزلك، مما يعني إما 10 أيام أو أطول اعتمادًا على وقت تعافيك من الأعراض، قبل الحصول على اللقاحات لتجنب انتشار مرضك إلى العاملين في مجال الرعاية الصحية الذي يقومون بحقن اللقاح.

### س 7: هل جرعتا لقاح كوفيد-19 بنفس المقدار؟ هل الجرعة الثانية أقل أم أكثر من الجرعة الأولى؟

ج 7: كلتا الجرعتين بنفس الكمية من لقاح فايزر وموديرنا. تختلف جرعة لقاح فايزر عن جرعة لقاح موديرنا.

### س 8: هل يمكنني الحصول على لقاحات أخرى في نفس الوقت مع لقاح كوفيد-19؟

ج 8: لكي تكون في أمان، توصي مراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها بالانتظار لمدة أسبوعين بعد الحصول على لقاحات أخرى قبل الحصول على لقاح كوفيد-19. وبمجرد حصولك على لقاح كوفيد-19، يجب عليك الانتظار لمدة أسبوعين قبل الحصول على لقاحات أخرى.

قد لا تتمكن من الحصول على لقاح كوفيد-19 على الفور، فالآن هو الوقت المثالي لتلقي اللقاحات الأخرى التي قد يكون من الواجب تناولها، مثل لقاح الأنفلونزا أو لقاح الكزاز أو لقاح الهربس النطاقي.

### أين يمكنني الحصول على المزيد من المعلومات؟

- انتقل إلى <https://covidvaccine.oregon.gov>

- أرسل رسالة نصية بها كلمة ORCOVID إلى 898211 للحصول على آخر المستجدات في شكل رسائل نصية/SMS (الإنجليزية والإسبانية فقط).

- أرسل بريدًا إلكترونيًا إلى [ORCOVID@211info.org](mailto:ORCOVID@211info.org).

إذا لم تتمكن من الحصول على إجابة لسؤالك بشأن لقاح كوفيد-19 على الموقع الإلكتروني <https://covidvaccine.oregon.gov/>، أو عبر رسالة نصية أو عبر رسالة بريد إلكتروني، فاتصل بمركز الاتصال على الرقم 211 أو 1-615-698-866-1. فهو متاح من الساعة 6 صباحًا حتى 7 مساءً يوميًا بما في ذلك أيام العطلات.

- قد تكون أوقات الانتظار طويلة بسبب كثرة المكالمات. يوجد خيار لمعاودة الاتصال بدلاً من الانتظار على الهاتف.
- يتم التحدث باللغتين الإنجليزية والإسبانية في مركز الاتصال. كما تتوفر ترجمة مجانية لجميع اللغات الأخرى.
- الهاتف النصي: اتصل على الرقم 711 أو 1-615-698-866-1.

**إمكانية الوصول إلى المستند:** بالنسبة إلى الأفراد ذوي الإعاقات أو الأفراد الذين يتحدثون لغة أخرى غير الإنجليزية، يمكن أن توفر هيئة الصحة بولاية أوريغون معلومات بتنسيقات بديلة مثل الترجمات أو الطباعة بالأحرف الكبيرة أو طريقة برايل. تواصل مع مركز المعلومات الصحية على الرقم 1-673-971-2411 أو الهاتف النصي 711 أو على عنوان البريد الإلكتروني [COVID19.LanguageAccess@dhsosha.state.or.us](mailto:COVID19.LanguageAccess@dhsosha.state.or.us).